

Temostato FocusPRO Serie N100

TH1110U4000, TH1210U4001, TH1320U4002

ES

Guía del usuario

Controles del termostato

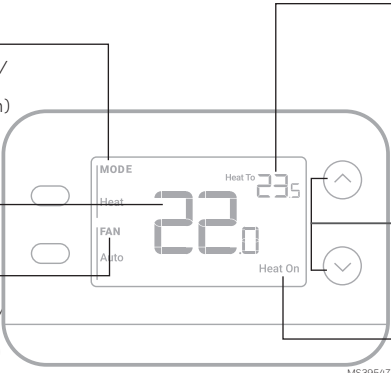
Mode (Modo)

Heat (Calefacción)/
Off (Apagado)/
Cool (Refrigeración)
(calefacción de
emergencia)

Temperatura
interior real

Fan
(Ventilador)

Auto (Automático)/
On (Encendido)/
Circulate (Circular)



MS39547

Punto de ajuste
de temperatura
interior

Presione  o  para cambiar
el ajuste de
temperatura

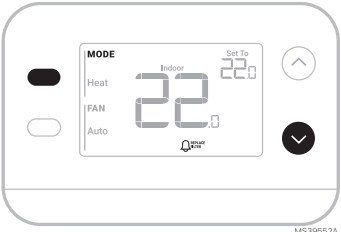
Temperatura/
Navegación

Aumentar o
disminuir el
punto de ajuste
de temperatura
y navegar por los
menús

Estado del
sistema

Cool On
(Refrigeración
activada)/Heat
On (Calefacción
activada)/Aux Heat
On (Calefacción
auxiliar activada)

Alertas y recordatorios

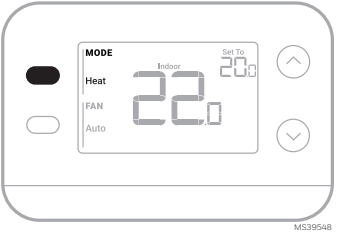
	
MS39552A	
Alerta	Significado
405	Baterías bajas
407	Baterías críticamente bajas
164	La bomba de calor ha detectado una falla
170	Falla en la memoria del termostato
173	Error del sensor interno
178	Error del sensor exterior cableado. Compruebe los cables y las conexiones del sensor exterior.
181	Reemplazar el filtro (reinicie este temporizador después de reemplazar el filtro del horno presionando y manteniendo presio- nados los botones superior izquierdo e inferior derecho durante 5 segundos).

Cuando una alerta está activa, el icono  aparece en la parte inferior de la pantalla, así como el n° de alerta.

Cuando el Recordatorio de filtro está activo, aparece el icono  y el 181.

Ajustes de funcionamiento del sistema

- Presione el botón **Mode (Modo)** para pasar al siguiente modo disponible del sistema Heat (Calefacción), off (apagado), cool (refrigeración).
- Desplácese por los modos hasta que aparezca el modo de Sistema deseado y déjelo para que se active.

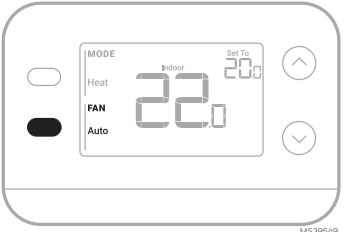


Ajustes de funcionamiento del ventilador

- Presione/suelte el botón del **Fan (Ventilador)** para pasar al siguiente modo disponible.
- Cuando aparezca el modo de Ventilador deseado, deje de presionar el botón.

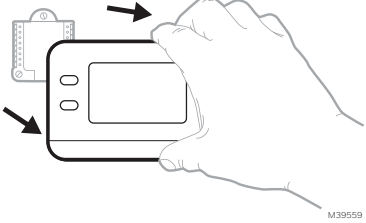
Modos de Ventilador:

- Auto:** El ventilador sólo funciona cuando el sistema de calefacción o refrigeración está encendido.
- On:** El ventilador está siempre encendido.
- Circ:** El ventilador funciona aleatoriamente un 33% del tiempo.

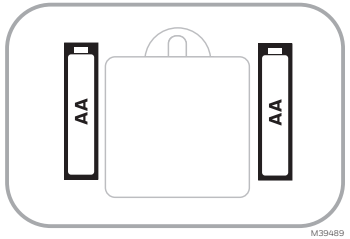


Reemplace las baterías

Jale para retirar el termostato del UWP



Inserte baterías AA para energía primaria o de respaldo



Protección integrada del compresor

Pueden ocurrir daños si el compresor de su sistema se reinicia demasiado pronto después del apagado. Esta función obliga al compresor a esperar unos minutos antes de volver a arrancar. Durante el tiempo de espera, la pantalla mostrará el mensaje **Waiting For Equipment (Esperando al Equipo)** bajo la lectura de la temperatura ambiente.

Cuando haya transcurrido el tiempo de espera seguro, el mensaje desaparecerá y el termostato mostrará “Heat On” (Calefacción activada) o “Cool On” (Refrigeración activada).



 **CAUTION**
Equipment damage hazard.
To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

 **MISE EN GARDE**
Risque de dommages au matériel.
Pour prévenir des dommages potentiels au compresseur, ne pas faire fonctionner le système de climatisation lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

 **PRECAUCIÓN**
Peligro de daño en el equipo.
Para evitar posibles daños en el compresor, no haga que el termostato funcione cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 °F (10 °C).

Troubleshooting

If you have difficulty with your thermostat, please try the following suggestions. Most problems can be corrected quickly and easily.

Display is blank

- Verify AA alkaline batteries are fresh and inserted correctly.
- Check circuit breaker and reset if necessary.
- Make sure power switch at heating and cooling system is on.
- Make sure furnace door is closed securely.
- Compressor protection feature is engaged. Wait 5 minutes for the system to restart safely, without damage to the compressor.

“Waiting For Equipment” appears on the screen

Temperature settings do not change

- If display says “unlock”, thermostat owner has set a lockout setting. If not, verify you are in the correct mode (heat, cool, em heat or auto); see page 1.
- If you are in the correct mode, but you cannot set the heat from 40 °F to 90 °F (4.5 °C to 32 °C), or set the cool from 50 °F to 99 °F (10 °C to 37 °C), you may have range-stops restricting your setting. Check with the installer to see if they set range-stops.

Dépannage

En cas de difficultés avec le thermostat, essayez les suggestions suivantes. La plupart des problèmes peuvent être réglés rapidement et facilement.

Rien n'apparaît à l'écran

- Vérifiez que les piles alcalines AA sont neuves et insérées correctement.
- Vérifiez le disjoncteur et réinitialisez-le si nécessaire.
- Assurez-vous que l'interrupteur de marche-arrêt du système de chauffage et de refroidissement est sur marche.
- Assurez-vous que la porte de l'appareil de chauffage est bien fermée.

- La fonction de protection du compresseur est activée. Attendez 5 minutes que le système se remette en marche en toute sécurité sans endommager le compresseur.

Le message “Waiting for equipment” s’affiche à l’écran

Les réglages de température ne changent pas

- Si l’affichage indique « Unlock » (déverrouillage), le propriétaire du thermostat a défini un paramètre de verrouillage. Autrement, assurez-vous d’être dans le mode approprié (chauffage, climatisation, chauffage d’urgence ou automatique); voir la page 2.
- Si vous êtes dans le mode approprié, mais que vous ne pouvez pas régler le chauffage de 4,5 °C à 32 °C (40 °F à 90 °F), ou régler la climatisation de 10 °C à 37 °C (50 °F à 99 °F), il se pourrait que des butées de plage de température limitent vos réglages. Informez-vous auprès de l’installateur pour savoir si des butées de plage ont été mises en place

Localización y solución de problemas

Si tiene dificultades con el termostato, intente seguir las sugerencias que se indican a continuación. La mayoría de los problemas se pueden solucionar de manera fácil y rápida.

La pantalla está en blanco

- Asegúrese de que las baterías alcalinas AA estén correctamente instaladas.
- Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinicielo.
- Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.

En la pantalla aparece “Waiting For Equipment” (Esperando al Equipo)

Las configuraciones de la temperatura no cambian

- Si la pantalla dice “unlock” (“desbloquear”), el propietario del termostato ha establecido una configuración de bloqueo. En caso contrario, compruebe que está utilizando el modo correcto (calefacción, refrigeración, calefacción de emergencia o automático). Consulte la página 3.
- Si está utilizando el modo correcto, pero no puede configurar la calefacción entre 40 °F y 90 °F (4,5 °C y 32 °C) o la refrigeración entre 50 °F y 99 °F (10 °C y 37 °C), es posible que haya rangos de detención que restringen la configuración. Pregúntele al instalador si configuró rangos de detención.

FROM

resideo

Resideo Technologies Inc.
Scottsdale, AZ 85254

www.resideo.com

33-00681EFS—03 SA 04-25